

659902-2026 - Iomaíocht

An Fhionlainn – Information systems and servers – Datakatalogi ja siihen liittyvät asiantuntijapalvelut

OJ S 185/2026 24/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Soláthairtí - Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Helsingin kaupunki

R-phost: hankinnat@hel.fi

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Datakatalogi ja siihen liittyvät asiantuntijapalvelut

Cur síos: Hankinnan kohteena on keskitetty ja yhtenäinen ratkaisu, joka tukee Helsingin kaupungin strategisista tavoitteista datan hyödyntämisessä, digitalisaatiossa ja tietoperustaisessa päätöksenteossa. Hankittava ratkaisu on tarkoitettu käytettäväksi Helsingin kaupungin toimialoille ja liikelaitoksille. Valmisratkaisu tulee toteuttaa SaaS-palveluna (pilvipohjainen ratkaisu). Hankittava ratkaisu toimitetaan kokonaispalveluna sisältäen kiinteän käyttöönottoprojektin, jatkuvan palvelun tuen ja ylläpidon sekä erikseen tilattavaa asiantuntijatyötä. Hankinnan laajuus käy ilmi tarkemmin tarjouspyynnöstä ja sen liitteistä. Helsingin kaupungin toiminnassa syntyy ja hyödynnetään jatkuvasti suuria määriä dataa, ja dataomaisuuden hallinta on hajanaista eri toimialoilla ja liikelaitoksilla. Edellä mainituilla hallintokunnilla on erilaisia käytäntöjä ja valmiuksia datan kuvailutietojen eli metadatan hallinnassa, mikä tekee kokonaiskuvan saamisesta vaikeaa. Käytössä on useita standardoituja metadatatamalleja, mutta niiden soveltaminen ja hallinta vaihtelee, mikä hankaloittaa datan yhteiskäyttöä ja integrointia. Metadattaa ei hallita keskitetysti, ja sille ei ole olemassa viitekehystä. Datan omistajuuden käytännöt vaihtelevat hallintokunnittain, mikä voi vaikuttaa datan jakamiseen, sen laadun ylläpitoon ja vastuukysymysten määrittelyyn. Tämä estää datan tehokasta hyödyntämistä ja jakamista eri hallintokuntien välillä sekä johtaa osaltaan siihen, että tiedon ymmärtäminen on vahvasti henkilösidonnaista, mikä aiheuttaa riskejä tiedonhallinnan jatkuvuudelle. Vaikka erityisesti talous- ja HR-dataa jo jaetaan, niin kaupungin laajaa dataomaisuutta ei täysin hyödynnetä. Dataa on niin paljon, että sen mahdollisuuksia ei aina nähdä, ja tiedon jakaminen ei tapahdu systemaattisesti tai kaupunkitasoisesti. Osa kaupungin vanhemmista järjestelmistä ei tue nykyaikaisia tietomallinnus- ja integraatiotarpeita, kun taas uudemmat järjestelmät tukevat. Sanastojen hallinta on pääosin hajautettua hallintokunnittain, eikä keskitettyä hallintamallia ole käytössä. Tämä vaikeuttaa tiedon yhdenmukaisuutta. Lisäksi datan liikkuvuutta järjestelmien välillä ei täysin hallita. Tiedon siirtäminen eri järjestelmien välillä voi olla haastavaa, mikä voi johtaa tiedon katoamiseen, virheellisiin tietoihin tai viivästyksiin päätöksenteossa. Näiden haasteiden ratkaisemiseksi Helsingin kaupunki on käynnistänyt tiedon johtamisen kehitystyön, jonka osana on kaupunkiyhteisen datakatalogin hankinta. Datakatalogin tarkoituksena on tarjota keskitetty ratkaisu kaupungin dataomaisuuden hallinnointia, löydettävyyttä ja ymmärrettävyyttä

varten. Hankittavan ratkaisun tarkoituksena on tukea tietoperustaista päätöksentekoa. Sopimus on voimassa määräaikaisena kahden (2) vuoden ajan sen allekirjoittamisesta lähtien. Tämän jälkeen sopimus jatkuu toistaiseksi voimassa olevana. Hankinnan kohde on tarkemmin kuvattu tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä. Helsingin kaupunki ei sitoudu mihinkään hankintamääriin.

Aitheantóir an nóis imeachta: 50606027-13e7-43d6-9c55-648d9b4f9ee9

Aitheantóir inmheánach: H064-25 / HEL 2025-017275

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nóis imeachta: Tässä hankinnassa käytetään avointa menettelyä.

Tarjoajien tulee toimittaa tarjoukset määräaikaan mennessä tämän tarjouspyynnön vaatimusten mukaisesti. Tarjoajien soveltuvuus ja tarjousten tarjouspyynnönmukaisuus tarkastetaan tämän tarjouspyynnön ehtojen mukaisesti. Tarjousten vertailu tehdään tämän tarjouspyynnön vertailuperusteiden mukaisesti. Tarjouspyynnön ehdoissa esitetyt selvitykset ja todistukset pyydetään ennen hankintapäätöksen tekoa tarjoajalta, joka vertailun ja alustavan soveltuvuusarvioinnin perusteella näyttää tulevan valituksi. Hankintapäätös muutoksenhakuosoituksineen lähetetään kaikille tarjoajille tiedoksi. Ennen tarjousten toimittamisen määräaikaa on mahdollista esittää tarjouspalvelun kautta kysymyksiä, ja näihin kysymyksiin annetut vastaukset tulee ottaa huomioon tarjousta annettaessa tämän tarjouspyynnön vaatimuksia täsmentävinä vaatimuksina.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Cineál breise an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 48800000 Information systems and servers

Aicmiú breise (cpv): 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

2.1.2. An áit feidhmíochta

Aon áit sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Datakatalogi ja siihen liittyvät asiantuntijapalvelut

Cur síos: Hankinnan kohteena on keskitetty ja yhtenäinen ratkaisu, joka tukee Helsingin kaupungin strategisia tavoitteita datan hyödyntämisessä, digitalisaatiossa ja tietoperustaisessa päätöksenteossa. Hankittava ratkaisu on tarkoitettu käytettäväksi Helsingin kaupungin toimialoille ja liikelaitoksille. Valmisratkaisu tulee toteuttaa SaaS-palveluna (pilvipohjainen ratkaisu). Hankittava ratkaisu toimitetaan kokonaispalveluna sisältäen kiinteän käyttöönottoprojektin, jatkuvan palvelun tuen ja ylläpidon sekä erikseen tilattavaa asiantuntijatyötä. Hankinnan laajuus käy ilmi tarkemmin tarjouspyynnöstä ja sen liitteistä. Helsingin kaupungin toiminnassa syntyy ja hyödynnetään jatkuvasti suuria määriä dataa, ja

dataomaisuuden hallinta on hajanaista eri toimialoilla ja liikelaitoksilla. Edellä mainituilla hallintokunnilla on erilaisia käytäntöjä ja valmiuksia datan kuvailutietojen eli metadatan hallinnassa, mikä tekee kokonaiskuvan saamisesta vaikeaa. Käytössä on useita standardoituja metadatatamalleja, mutta niiden soveltaminen ja hallinta vaihtelee, mikä hankaloittaa datan yhteiskäyttöä ja integrointia. Metadatat ei hallita keskitetysti, ja sille ei ole olemassa viitekehystä. Datan omistajuuden käytännöt vaihtelevat hallintokunnittain, mikä voi vaikuttaa datan jakamiseen, sen laadun ylläpitoon ja vastuukysymysten määrittelyyn. Tämä estää datan tehokasta hyödyntämistä ja jakamista eri hallintokuntien välillä sekä johtaa osaltaan siihen, että tiedon ymmärtäminen on vahvasti henkilösidonnaista, mikä aiheuttaa riskejä tiedonhallinnan jatkuvuudelle. Vaikka erityisesti talous- ja HR-dataa jo jaetaan, niin kaupungin laajaa dataomaisuutta ei täysin hyödynnetä. Dataa on niin paljon, että sen mahdollisuuksia ei aina nähdä, ja tiedon jakaminen ei tapahdu systemaattisesti tai kaupunkitasoisesti. Osa kaupungin vanhemmista järjestelmistä ei tue nykyaikaisia tietomallinnus- ja integraatiotarpeita, kun taas uudemmat järjestelmät tukevat. Sanastojen hallinta on pääosin hajautettua hallintokunnittain, eikä keskitettyä hallintamallia ole käytössä. Tämä vaikeuttaa tiedon yhdenmukaisuutta. Lisäksi datan liikkuvuutta järjestelmien välillä ei täysin hallita. Tiedon siirtäminen eri järjestelmien välillä voi olla haastavaa, mikä voi johtaa tiedon katoamiseen, virheellisiin tietoihin tai viivästyksiin päätöksenteossa. Näiden haasteiden ratkaisemiseksi Helsingin kaupunki on käynnistänyt tiedon johtamisen kehitystyön, jonka osana on kaupunkiyhteisen datakatalogin hankinta. Datakatalogin tarkoituksena on tarjota keskitetty ratkaisu kaupungin dataomaisuuden hallinnointia, löydettävyyttä ja ymmärrettävyyttä varten. Hankittavan ratkaisun tarkoituksena on tukea tietoperustaista päätöksentekoa. Sopimus on voimassa määräaikaisena kahden (2) vuoden ajan sen allekirjoittamisesta lähtien. Tämän jälkeen sopimus jatkuu toistaiseksi voimassa olevana. Hankinnan kohde on tarkemmin kuvattu tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä. Helsingin kaupunki ei sitoudu mihinkään hankintamääriin.

Aitheantóir inmheánach: H064-25 / HEL 2025-017275

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Cineál breise an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 48800000 Information systems and servers

Aicmiú breise (cpv): 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

5.1.2. An áit feidhmíochta

Aon áit sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 11/01/2027

Fad ama: 48 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Dícheall cuí maidir le cearta an duine i slabhraí soláthair domhanda

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Vertailuhinta

Cur síos: Kaikkien tuotteiden yhteenlaskettu hinta.

Catagóir an critéir dhámhachtana luach seasta: Luach seasta (iomlán)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 28/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=586435&tpk=07a96ec0-92b9-47a4-b546-4b281cb1c7e7>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=586435&tpk=07a96ec0-92b9-47a4-b546-4b281cb1c7e7>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Fionlainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 07/10/2026 06:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 9 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 07/10/2026 06:05:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Áit: Suomi

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Markkinaoikeus

Eolas faoi spríocdhátaí athbhreithnithe: Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, jäljempänä hankintalaki) mukaan hakea

muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (jäljempänä hankintaoikaisu). Asia voidaan myös saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi (jäljempänä valitus markkinaoikeudelle). Muutoksenhakumenettelyjen määräajat ovat hankintalain mukaiset. HANKINTAOIKAISU Asianosaisen on vaadittava hankintaoikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. VALITUS MARKKINAOIKEUDELLE Valitus markkinaoikeudelle on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Helsingin kaupunki Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Helsingin kaupunki Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Helsingin kaupunki

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Markkinaoikeus
Uimhir chlárúcháin: 3006157-6
Seoladh poist: Radanrakentajantie 5
Baile: Helsinki
Cód poist: 00520
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
R-phost: markkinaoikeus@oikeus.fi
Teil.: +358 295643300
Seoladh idirlín: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Helsingin kaupunki
Uimhir chlárúcháin: 0201256-6
Seoladh poist: PL 1
Baile: Helsingin kaupunki
Cód poist: 00099
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
Pointe teagmhála: Hankinnat ja kilpailuttaminen
R-phost: hankinnat@hel.fi
Teil.: +358 93101691
Seoladh idirlín: <http://www.hel.fi>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Hansel Oy (Hilma)
Uimhir chlárúcháin: FI09880841

Seoladh poist: Mannerheiminaukio 1a
Baile: Helsinki
Cód poist: 00100
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
Pointe teagmhála: eSender
R-phost: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Teil.: 029 55 636 30
Seoladh idirlín: <http://hankintailmoitukset.fi>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú
:
ec074df6-1a90-4da3-a9ed-c7239f2a7b3c-01
An phríomhchúis leis an athrú
:
Ceartúchán - foilsitheoir
Cur síos
:
Hankintayksikkö on korjannut liitettä Palvelutasosopimus.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 33da6b80-15ee-49b5-b36c-abf2b9679a49 - 02
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 23/09/2026 10:44:15 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Dáta seolta an fhógra (eSender): 23/09/2026 10:44:16 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 659902-2026
Uimhir eagráin IO S: 185/2026
Dáta foilsithe: 24/09/2026